

Хто може звертатися до центру з питань працевлаштування і соціальних виплат району Шпре-Найсе та отримувати його послуги?

Діти мають право претендувати на отримання освітнього пакета, якщо їхні батьки отримують:

- допомогу по безробіттю II або соціальну допомогу
- субсидію на житло або надбавку на дітей.

Як я можу отримати ці послуги?

Подання заяви на соціальну допомогу для забезпечення засобів для існування відповідно до Кодексу соціального забезпечення II, як правило, означає одночасне подання заяви на пакет соціальної допомоги для дітей та підлітків на потреби освіти і соціальної адаптації. Одержувачам надбавки на дітей і/або субсидії на житло потрібно подати окрему заяву.

Де я можу отримати заяви?

Заяви ви можете отримати у відділеннях центру з питань працевлаштування і соціальних виплат району Шпре-Найсе або за таким посиланням:

<https://jobcenter-spree-neisse.de/index.php/de/infos-f-asu/but>

До кого я можу звертатися у разі виникнення запитань?

Котбус

- 📍 Макаренкоштрассе 5, 03050 Котбус
- ☎ 0355/8669435501
- ✉ jobcenter-cottbus@lkspn.de

Форст

- 📍 Ріхард-Вагнер-Штрассе 37, 03149 Форст (Лаузітц)
- ☎ 03562/698195541
- ✉ jobcenter-forst@lkspn.de

Губен

- 📍 Банхофштрассе 4, 03172 Губен
- ☎ 03561/54765501
- ✉ jobcenter-guben@lkspn.de

Шпремберг

- 📍 Герберштрассе 3а, 03130 Шпремберг
- ☎ 03563/5725502
- ✉ jobcenter-spremberg@lkspn.de

Вказівки
Центру з питань
працевлаштування
і соціальних виплат
Шпре-Найсе щодо пакету
соціальної допомоги для дітей
та підлітків на потреби освіти
і соціальної адаптації
(Кодекс соціального
забезпечення II)



Kommunale
Jobcenter –
Stark.
Sozial.
Vor Ort.





Одноденні екскурсії та багатоденні шкільні екскурсії



Для чого?

- Захід відповідного закладу

Скільки?

- Відшкодування фактичних витрат (без кишенькових грошей та особистих предметів спорядження)

Як?

- Потрібний підтверджувальний документ відповідного закладу
- Зобов'язання покриття витрат закладом
- Пряма виплата центру з питань працевлаштування і соціальних виплат дитячому садку, школі та відповідному власнику закладу



Оснащення особистими шкільними приладдями



Для чого?

- Наприклад, на шкільні зошити, канцелярські приладдя

Скільки?

- 01.08. виплата 103,00 євро (станом на 2021 рік)
- 01.02. виплата 51,50 євро (станом на 2021 рік)

Як?

- Пред'явлення довідки школи (для учнів молодших 6 років і старших 15 років)
- При отриманні коштів за Кодексом соціального забезпечення II виплата відбувається автоматично
- При отриманні субсидії на житло/надбавки на дітей потрібно подати окрему заяву



Перевезення учнів



Для чого?

- Відвідання найближчої школи за обраним освітнім курсом (школи, за якою учень закріплений відомством у справах шкіл)

Скільки?

- Транспортування відбувається безкоштовно

Як?

- Потрібно подати заяву до відділення у справах шкіл, культури і спорту за адресою: 03149 Форст (Лаузітц)
- Заяву можна отримати за посиланням: https://www.lkspn.de/media/file/formulare/schulverwaltungsamt/2021/2021_07_antrag_oepnv_pkw_.pdf



Підтримка у навчанні



Для чого?

- Підтримка для усунення тимчасових проблем у навчанні з метою досягнення основної мети навчання
- Стосується кількох додаткових уроків

Скільки?

- Відшкодування фактичних витрат

Як?

- Потрібна заява і підтвердження школи
- Покриття витрат відбувається на підставі квитанції



Обіднє харчування



Для чого?

- Участь у спільному обіді, що відноситься до сфери відповідальності школи або центру денного перебування (дитячого садка/ денної дитячої групи)

Скільки?

- Відшкодування фактичних витрат

Як?

- Пряма виплата центру з питань працевлаштування і соціальних виплат організаціям, які забезпечують харчування



Участь у соціальному і культурному житті



Для чого?

- Заходи у сфері спорту, гри, культури і спілкування; навчання художніх дисциплін; керовані заходи культурної освіти та участь у дозвіллі (для дітей і підлітків до 18 років)

Скільки?

- Фіксоване відшкодування у розмірі 15,00 євро на місяць

Як?

- Підтвердження членства
- Пряма виплата центру з питань працевлаштування і соціальних виплат одержувачу послуг